



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 12. juuli 2019
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2019/0151(COD)

11228/19
ADD 1

RECH 406
COMPET 582
EDUC 351
CODEC 1299
IA 176

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Kättesaamise kuupäev:	11. juuli 2019
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2019) 331 final
Teema:	LISAD järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituudi kohta (uuesti sõnastatud)

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2019) 331 final.

Lisatud: COM(2019) 331 final



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 11.7.2019
COM(2019) 331 final

ANNEXES 1 to 3

LISAD

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus

Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituudi kohta (uuesti sõnastatud)

{SEC(2019) 275 final} - {SWD(2019) 330 final} - {SWD(2019) 331 final}

↓ 1292/2013 artikkel 2 ja lisa
(kohandatud)
⇒ uus

ILISA

EUROOPA INNOVATSIOONI- JA TEHNOLOOGIAINSTITUUDI PÕHIKIRI

1. JAGU

JUHATUSE KOOSSEIS

~~1. Juhatus koosneb määratud liikmetest ja valitavatest liikmetest.~~

~~12.~~ Juhatuses on ~~12~~ ⇒ 15 ⇐ komisjoni määratud liiget, kelle hulgas on tasakaalustatult esindatud nii ärikogemusega kui ka akadeemilise ja teadusliku taustaga isikud. ~~Nende ametiaeg on neli aastat, mida ei saa pikendada~~ ⇐ Juhatuse liikmete ametiaeg on neli aastat ⇐. ⇐ Juhatuse ettepanekul võib komisjon kõnealust ametiaega pikendada ühe korra kaheks aastaks ⇐.

Vajadusel esitab juhatus komisjonile ⇐ kandidaatide nimekirja ⇐ ~~ettepaneku~~ uue liikme (~~uute liikmete~~) ⇐ või uute liikmete ⇐ määramiseks. ⇐ Nimekirja kantud ⇐ ~~Kandidaat (kandidaadid)~~ ⇐ kandidaadid ⇐ valitakse läbipaistva ja avatud menetluse käigus, ~~mis hõlmab konsulteerimist sidusrühmadega~~ ⇐ mille algatab EIT ⇐.

Komisjon võtab arvesse kõrgharidus-, teadus- ja innovatsioonialase kogemusega isikute ja ärikogemusega isikute tasakaalustatuse põhimõtet ning samuti soolise ja geograafilise tasakaalu põhimõtet ja liidu erinevate kõrgharidus-, teadus- ja innovatsioonikeskkondade esindatust.

Komisjon nimetab liikme(~~d~~) ⇐ või liikmed ⇐ ametisse ning teavitab Euroopa Parlamenti ja nõukogu valimisprotsessist ja juhatuse liikmete lõplikust ametissenimetamisest.

Kui määratud liige ei saa olla ametis oma ametiajaga lõpuni, määratakse tema ametiaja lõpuni asendusliige, järgides sama menetlust, mida kasutati asendatava liikme puhul. Vähem kui kaks aastat juhatusse kuulunud asendusliikme võib komisjon juhatuse taotlusel veel neljaks aastaks ametisse määrata.

~~Ülemineku perioodil töötavad algselt kuueks aastaks juhatusse määratud liikmed oma ametiaja lõpuni. Kuni selle ajani on juhatuses 18 määratud liiget. Kuue kuu jooksul pärast käesoleva määruse jõustumist valib juhatus komisjoni heakskiidul kolmandiku 2012. aastal ametisse nimetatud kaheateistkümnest liikmest, kelle ametiaeg kestab kaks aastat, kolmandiku, kelle ametiaeg kestab neli aastat, ja kolmandiku, kelle ametiaeg kestab kuus aastat.~~

↓ uus

Komisjon määrab veel kolm juhatuse liiget, et nende arv jõuaks 15ni, kaheksateistkümnelt kuu jooksul alates käesoleva määruse jõustumisest. Enne käesoleva määruse jõustumist ametisse määratud juhatuse liikmed jäävad ametisse, kuni lõppeb nende ametiaeg, mida ei ole võimalik pikendada.

↓ 1292/2013 artikkel 2 ja lisa
(kohandatud)
⇒ uus

Erandlikel ja põhjendatud juhtudel võib komisjon omal algatusel juhatuse liikme ametiaja lõpetada ⇒ , eriti selleks ⇐ , et säilitada juhatuse terviklus.

~~3. Teadmis- ja innovaatikakogukonnad valivad end esindama kolm liiget oma partnerorganisatsioonidest. Nende ametiaeg on kaks aastat, mida saab pikendada ühe korra. Teadmis- ja innovaatikakogukonnast lahkumise korral nende ametiaeg lõpeb.~~

~~Valitavate liikmete valimise ja asendamise tingimused ja korra võtab direktori ettepanekul vastu juhatus. Selline korraldus tagab vajaliku mitmekesise esindatuse ning võtab arvesse teadmis- ja innovaatikakogukondade arengut.~~

~~Üleminekuperioodil töötavad algselt kolmeks aastaks valitud liikmed oma ametiaja lõpuni. Kuni selle ajani on juhatuses neli valitud liiget.~~

24. Juhatus liikmed tegutsevad EIT huvides, kaitstes sõltumatult ja läbipaistvalt selle eesmäärke ja missiooni, identiteeti, autonoomiat ja sidusust.

2. JAGU

JUHATUSE ÜLESANDED

1. Juhatus langetab ⇒ EIT tegevuse juhtimise ülesande täitmiseks ⇐ vajalikke strateegilisi otsuseid, eelkõige:

a) võtab ~~direktori ettepaneku alusel~~ vastu ⇒ panuse, mille EIT annab komisjoni ettepanekusse, milles käsitletakse ⇐ EIT strateegilist innovatsioonikava ~~projekti~~;

b) ☒ võtab vastu ☒ ⇒ EIT ühtse programmdokumendi ⇐ ~~jooksva kolmeaastase tööprogrammi~~, eelarve, iga-aastase raamatupidamisaruande ja bilansi ning iga-aastase ⇒ konsolideeritud ⇐ tegevusaruande;

~~cb)~~ võtab ~~direktori ettepaneku alusel~~ vastu teadmis- ja innovaatikakogukondade tegevuse rahastamise, ~~järelevalveseire~~ ja hindamise kriteeriumid ja korra ⇒ , sh neile määratavad maksimaalsed EIT rahalised vahendid ⇐ ;

~~de)~~ võtab vastu teadmis- ja innovaatikakogukondade valimise korra;

~~ed)~~ olenevalt olukorrast kas valib partnerluse välja ja nimetab selle partnerluse teadmis- ja innovaatikakogukonnaks või tühistab nimetamise;

~~e)~~ ~~tagab teadmis- ja innovaatikakogukondade tegevuse pideva hindamise;~~

↓ uus

f) volitab direktorit valmistama ette, rääkima läbi ning sõlmima teadmis- ja innovaatikakogukondadega partnerluse raamlepinguid, toetuslepinguid ja vastastikuse mõistmise memorandumid;

g) volitab direktorit pikendama teadmis- ja innovaatikakogukondadega sõlmitud partnerluse raamlepinguid algsest ajavahemikust kauemaks;

h) volitab direktorit valmistama ette, rääkima läbi ja sõlmima toetuslepinguid teiste juriidiliste isikutega;

i) võtab kooskõlas artikliga 19 vastu EIT ning teadmis- ja innovaatikakogukondade tulemuslikkusega seotud tõhusad seire- ja hindamismenetlused ja peab järelevalvet selle üle, kuidas direktor neid rakendab;

j) võtab asjakohaseid meetmeid, sealhulgas vähendab või muudab EIT rahalist toetust teadmis- ja innovaatikakogukondadele või võtab selle tagasi või lõpetab nendega sõlmitud partnerluse raamlepingud;

k) edendab EITd kogu maailmas, et suurendada selle atraktiivsust, ning volitab sel eesmärgil direktorit allkirjastama vastastikuse mõistmise memorandumeid liikmesriikide, assotsieerunud riikide või kolmandate riikidega;

l) teeb otsuseid teadmis- ja innovaatikakogukondade võetavate selliste toetusmeetmete väljatöötamise ja koordineerimise kohta, mille eesmärk on arendada kõrgkoolide ettevõtlus- ja innovatsioonisuutlikkust ning lõimida nad innovatsiooni ökosüsteemidega.

2. Juhatus võtab oma ülesannete täitmiseks ja EIT tegevuse elluviimiseks vastu muid menetlust ja tegevust käsitlevaid otsuseid, eelkõige:

↓ 1292/2013 artikkel 2 ja lisa
(kohandatud)
⇒ uus

~~a)~~ võtab vastu oma kodukorra, täitevkomitee kodukorra ja EIT finantseeskirjad;

~~b)~~ määrab ~~komisjoni nõusolekul~~ juhatus ja täitevkomitee liikmetele asjakohase tasu, ~~tasu suuruse~~ ☒ mille ☒ puhul võetakse arvesse sarnaseid tasusid liikmesriikides;

~~c)~~ võtab vastu täitevkomitee ~~ja direktori~~ valimise korra;

~~d)~~ nimetab ametisse ☒ direktori ☒ ja vajaduse korral ☒ pikendab tema ametiaega ☒ vallandab ☒ või tagandab ☒ direktori ☒ ametist ☒ ja teostab tema üle ~~disziplinaarvõimu~~ ☒ kooskõlas 5. jaoga ☒.

~~e)~~ nimetab ametisse peaarvepidaja ja täitevkomitee liikmed;

~~f)~~ võtab vastu käitumisjuhendi huvide konflikti puhuks;

~~g)~~ ~~loob kindlaksmääratud ajaks nõuanderühmad, kui see on asjakohane~~ loob vajaduse korral nõuanderühmad, mille tegevusaeg võib olla piiritletud;

~~h)~~ loob siseauditi üksuse vastavalt ☒ EIT finantseeskirjadele ☒ komisjoni määrusele (EÜ, Euratom) nr 2343/2002¹;

¹ Komisjoni 23. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 2343/2002 raamfinantsmääruse kohta asutustele, millele viidatakse Euroopa ühenduste ülddeklarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust käsitleva nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 artiklis 185 (EÜT L 357, 31.12.2002, lk 72).

~~n) kasutab õigust luua sihtasutus konkreetse eesmärgiga edendada ja toetada EIT tegevust;~~

~~ie) kehtestab keelte kasutamise põhimõtted EITs ☒ töökeeled ☒, võttes arvesse olemasolevaid mitmekeelsuse põhimõtteid ja EIT tegevusest tulenevaid praktilisi nõudeid vajadusi;~~

~~p) edendab EITd kogu maailmas, et suurendada selle atraktiivsust ja teha EITst maailma tipptasemel asutus kõrghariduse, teaduse ja innovatsiooni valdkonnas.~~

↴ uus

j) korraldab kord aastas teadmis- ja innovaatikakogukondadega kõrgetasemelise kohtumise.

3. Juhatus teeb Euroopa Innovatsiooni- ja Tehnoloogiainstituudi töötajate ning selle töötajadega seotud otsuseid kooskõlas Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjade ja Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimustega, mis on sätestatud nõukogu määruses (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 259/68², eelkõige:

a) võtab vastu rakendusmeetmed, et jõustada personalieeskirjad ja muude teenistujate teenistustingimused vastavalt personalieeskirjade artikli 110 lõikele 2;

b) kasutab kooskõlas punktiga c volitusi, mis on antud ametisse nimetavale asutusele personalieeskirjadega ning teenistuslepingute sõlmimise pädevust omavale asutusele teenistustingimustega („ametisse nimetava asutuse volitused“);

c) võtab kooskõlas personalieeskirjade artikli 110 lõikega 2 vastu personalieeskirjade artikli 2 lõikel 1 ja muude teenistujate teenistustingimuste artiklil 6 põhineva otsuse, millega delegeeritakse asjakohased ametisse nimetava asutuse volitused direktorile ja määratakse kindlaks tingimused, mille alusel võib volituste delegeerimise peatada. Direktor võib need volitused edasi delegeerida;

d) võtab vastu otsuse ajutiselt peatada, kui see on erandlike asjaolude tõttu nõutav, direktorile delegeeritud ja tema poolt edasi delegeeritud ametisse nimetava asutuse volitused ning kasutada neid volitusi ise või delegeerida need ühele oma liikmetest või mõnele teisele töötajale peale direktori.

↓ 1292/2013 artikkel 2 ja lisa

⇒ uus

3. JAGU

JUHATUSE TOIMIMINE

1. Juhatus valib oma esimehe määratud ⇒ oma ⇐ liikmete hulgast. Esimehe ametiaeg kestab kaks aastat ja seda võib pikendada ühe korra.

² EÜT L 56, 4,3,1968, lk 1.

↓ uus

2. Komisjoni esindaja osaleb juhatuses koosolekul hääleõiguseta, kuid tema nõusolekut on vaja vastavalt lõikele 5. Tal on õigus soovitada juhatuses päevakorra punkte.

3. Direktor osaleb juhatuses koosolekul hääleõiguseta.

↓ 1292/2013 artikkel 2 ja lisa
(kohandatud)

⇒ uus

42. ~~Ilma et see piiraks lõike 3 kohaldamist, Juhatus võtab juhatus~~ otsuseid vastu hääleõigusel liikmete lihtäälmteenamusega.

2. jao punkti 1 alapunktides a, b, c, d ⇒ ja 1 ⇐ ja 2. jao punkti 2 alapunktides i d ja e i ning ⇐, samuti ⇐ käesoleva jao punktis 1 osutatud otsuste vastuvõtmiseks on siiski vaja hääleõigusel liikmete kahekolmandikulist häälmteenamust.

3. ~~Valitavad liikmed ei või hääletada 2. jao punktides b, c, d, e, f, g, i, j, k, o ja p nimetatud otsuseid.~~

↓ uus

5. Juhatuses otsused, mis on vastu võetud 2. jao punkti 1 alapunktide c, g, i ja k, 2. jao punkti 2 alapunkti b ning 2. jao punkti 3 alapunkti a alusel, nõuavad komisjoni nõusolekut, mida väljendab tema esindaja juhatuses.

↓ 1292/2013 artikkel 2 ja lisa

⇒ uus

64. Juhatuses korralised koosolekud toimuvad vähemalt kolm ⇒ neli ⇐ korda aastas ning erakorralise koosoleku saab kokku kutsuda esimees või kutsutakse see kokku vähemalt kõigist liikmetest kolmandiku ⇒ või komisjoniesindaja ⇐ nõudmisel.

↓ 1292/2013 artikkel 2 ja lisa

(kohandatud)

⇒ uus

4. JAGU

⇐TÄITEVKOMITEE ⇐

15. ~~Juhatus abistab~~ Täitevkomitee ⇐ abistab juhatus selle ülesannete täitmisel ⇐.

2. Täitevkomitee koosneb kolmest ⇒ neljast ⇐ juhatuses määratud liikmest ja juhatuses esimehest, kes juhatab ka täitevkomiteed. Kolm ⇒ Neli ⇐ liiget (välja arvatud juhatuses esimees) valib juhatus juhatuses määratud liikmete hulgast ⇒, tagades tasakaalu äri-, kõrgharidus- ja

teadusvaldkonna kogemustega liikmete vahel ⇐. ⇒ Täitevkomitee liikmete ametiaeg kestab kaks aastat ja seda võib pikendada ühe korra. ⇐

⇓ uus

3. Täitevkomitee valmistab ette juhatuse koosolekuid koostöös direktoriga.

⇓ 1292/2013 artikkel 2 ja lisa

4. Juhatuse võib täitevkomiteele delegeerida konkreetseid ülesandeid.

⇓ uus

5. Juhatuse võib paluda täitevkomiteel teha järelevalvet juhatuse otsuste ja soovitude rakendamise üle ja jälgida seda.

6. Täitevkomiteega konsulteeritakse seoses EIT kavandatava panusega komisjoni ettepanekusse strateegilise innovatsioonikava kohta, ühtse programmdokumendi projektiga, igaaastase konsolideeritud tegevusaruande projektiga, aastaelarve projektiga ning igaaastase raamatupidamisaruande ja bilansi projektiga enne nende esitamist juhatusele.

7. Täitevkomitee võtab vastu otsused kohalviibivate liikmete hääleteenamusega. Igal liikmel on üks hääl.

8. Komisjoni esindaja osaleb täitevkomitee koosolekul hääleõiguseta. Komisjoni esindajal on õigus soovitada täitevkomitee päevakorra punkte.

9. Direktor osaleb täitevkomitee koosolekul hääleõiguseta.

10. Täitevkomitee liikmed tegutsevad EIT huvides, kaitstes sõltumatult ja läbipaistvalt selle eesmärgi ja missiooni, identiteeti, autonoomiat ja sidusust. Nad annavad juhatusele korrapäraselt aru vastuvõetud otsustest ja ülesannetest, mis juhatusele on neile määratud.

⇓ 1292/2013 artikkel 2 ja lisa
(kohandatud)
⇒ uus

54. JAGU

DIREKTOR

1. Direktoril peavad olema EIT tegevusvaldkonnas laialdased teadmised ja hea maine. ⇒ Direktor on EIT personali liige ja ta võetakse tööle muude teenistujate teenistustingimuste artikli 2 punkti a alusel ajutise teenistujana. ⇐

2. Direktori nimetab ametisse juhatuse ⇒ komisjoni ettepanud kandidaatide nimekirjast, järgides avatud ja läbipaistvat valmiskorda. Direktoriga lepingu sõlmimisel esindab EITd juhatuse esimees. ⇐

3. Direktori ametiaeg on neli aastat neljaks aastaks. Juhatus võib vastavalt komisjoni ettepanekule, milles võetakse arvesse tema hinnangut direktori tegevusele ning EIT tulevase ülesandeid ja väljakutseid, direktori ametiaega ühe korra nelja aasta võrra kuni kaheks aastaks pikendada, kui seda peetakse EIT huve silmas pidades parimaks. Direktor, kelle ametiaega on pikendatud, ei või osaleda muus sama ametikoha täitmise valikumenetluses.

↴ uus

4. Direktori võib ametist tagandada üksnes otsusega, mille juhatus teeb komisjoni ettepaneku alusel.

↓ 1292/2013 artikkel 2 ja lisa
⇒ uus

52. Direktor vastutab EIT igapäevase tegevuse ja juhtimise eest ning on selle seaduslik esindaja. Direktor vastutab juhatuse ees ja annab sellele pidevalt aru EIT tegevuse ning kogu tema vastutuse alla kuuluva tegevuse arengu kohta.

63. Elukoige täidab direktor järgmisi ülesandeid:

- a) korraldab ja juhib EIT tegevust;
- b) toetab juhatust ja täitevkomiteed nende tegevuses, tagab koosolekuteks sekretariaadi töö ning annab täitevkomiteele ja juhatusele nende ülesannete täitmiseks vajalikku teavet;

↴ uus

c) aitab juhatusel valmistada ette panust, mis EIT annab komisjoni ettepanekusse strateegilise innovatsioonikava kohta;

↓ 1292/2013 artikkel 2 ja lisa
(kohandatud)
⇒ uus

de) koostab juhatusele esitamiseks strateegilise innovatsioonikava projekti ühtse programmdokumendi kavandi, esialgse jooksva kolmeaastase tööprogrammi, ⇒ konsolideeritud iga-aastase tegevusaruande projekti ja aastaeelarve projekti;

ed) valmistab ette teadmis- ja innovaatikakogukondade valimisprotsessi ja haldab seda ning tagab, et protsessi eri etapid toimuksid läbipaistval ja objektiivsel moel, juhatus järelvalve all;

fe) valmistab ette, räägib läbi ja sõlmib juhatus nõusolekul partnerluse raamlepinguid, toetuslepinguid lepinguid ja koostöömemorandumeid teadmis- ja innovaatikakogukondadega;

↓ uus

g) valmistab juhatuse nõusolekul ette, räägib läbi ja sõlmib toetuslepinguid teiste juriidiliste isikutega;

↓ 1292/2013 artikkel 2 ja lisa
(kohandatud)
⇒ uus

h) korraldab sidusrühmade foorumi ☒ ja ☒, sealhulgas liikmesriikide esindajate erikoosseisu ⇒ rühma kohtumisi juhatuse järelevalve all ☐ ⇒ ☐ ~~selles foorumil~~;

↓ uus

i) allkirjastab juhatuse nõusolekul vastastikuse mõistmise memorandumid liikmesriikide, assotsieerunud või kolmandate riikidega, et edendada EITd üleilmselt;

↓ 1292/2013 artikkel 2 ja lisa
(kohandatud)
⇒ uus

j) tagab vastavalt ~~käesoleva määruse~~ artiklile 19 ~~46~~ EIT töötulemuste suhtes tõhusa seire ~~järelevalve~~ ning hindamismenetluse rakendamise ⇒ , juhatuse järelevalve all; ☐

k) vastutab ⇒ usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtet järgides ☐ haldus- ja finantsküsimuste, kaasa arvatud EIT eelarve täitmise eest, võttes nõuetekohaselt arvesse siseauditi üksuselt saadud nõuandeid;

~~i) vastutab kõigi personaliküsimuste eest;~~

l) esitab iga-aastase raamatupidamisaruande ja bilansi projekti siseauditi üksusele ning seejärel ~~täitevkomitee kaudu~~ juhatusele;

m) jälgib, et EIT lepingute ja kokkulepetega võetud kohustused oleksid täidetud ⇒ , juhatuse järelevalve all ☐;

n) tagab hästi toimiva suhtluse liidu institutsioonidega ⇒ , juhatuse järelevalve all ☐;

o) tegutseb EIT huvides, kaitstes sõltumatult ja läbipaistvalt selle eesmäärke ja missiooni, identiteeti, autonoomiat ja sidusust.

↓ uus

7. Direktor täidab mis tahes muid talle juhatuse poolt antud ja tema vastutuse alla kuuluvaid ülesandeid.

65. JAGU

EIT TÖÖTAJAD ☒ JA LÄHETATUD RIIKLIKUD EKSPERDID ☒

1. EIT personal koosneb ~~tähtajalise lepinguga~~ EIT enda poolt tööle võetud töötajatest. EIT ~~direktori ja~~ töötajate suhtes kohaldatakse ⇒ ametnike personalieeskirju ⇐, ~~Euroopa Liidu~~ muude teenistujate teenistustingimusi ⇒ ning kokkuleppel liidu institutsioonidega nende jõustamiseks vastu võetud eeskirju ⇐.
2. EITsse võib ~~piiratud~~~~kindlaks~~~~määratud~~ ajaks lähetada ☒ riiklikke ☒ eksperte. Juhatus võtab vastu sätteid, mis võimaldavad lähetatud ☒ riiklikel ☒ ekspertidel töötada EITs ning milles ~~määratakse~~ määratakse kindlaks nende õigused ja kohustused.
3. ~~EIT teostab oma töötajate suhtes õigusi, mis on antud töötajatega lepingute sõlmimise pädevust omavale asutusele.~~
4. ~~Töötajalt võib nõuda, et ta hüvitaks tervikuna või osaliselt kahju, mida ta on EIT-le tekitanud raske eksimusega oma kohustuste täitmisel või seoses nende kohustuste täitmisega.~~

II LISA

Kehtetuks tunnistatud määrus koos muudatusega

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ)
nr 294/2008

(ELT L 97, 9.4.2008, lk 1)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1292/2013
(ELT L 347, 20.12.2013,
lk 174)

III LISA

VASTAVUSTABEL

Määrus (EÜ) nr 294/2008	Käesolev määrus
Artikkel 1	Artikkel 1
Artikli 2 punkt 1	Artikli 2 punkt 1
Artikli 2 punkt 2	Artikli 2 punkt 2
Artikli 2 punkt 3	–
Artikli 2 punkt 5	Artikli 2 punkt 3
Artikli 2 punkt 6	Artikli 2 punkt 4
Artikli 2 punkt 7	Artikli 2 punkt 5
–	Artikli 2 punkt 6
Artikli 2 punkt 8	–
Artikli 2 punkt 9	Artikli 2 punkt 7
Artikli 2 punkt 9a	Artikli 2 punkt 8
Artikli 2 punkt 10	Artikli 2 punkt 9
–	Artikli 2 punkt 10
Artikli 2 punkt 11	Artikli 2 punkt 11
–	Artikli 2 punkt 12
–	Artikli 2 punkt 13
Artikkel 3	Artikkel 3
Artikli 4 lõike 1 punkt a	Artikli 5 lõike 1 punktid a ja b
Artikli 4 lõike 1 punkt c	Artikli 5 lõike 1 punkt c
Artikli 4 lõike 1 punkt d	Artikli 5 lõike 1 punkt d

Artikli 4 lõige 2

Artikli 4 lõige 3

Artikli 5 lõike 1 punktid a–c

Artikli 5 lõike 1 punkt d

Artikli 5 lõike 1 punktid e–i

Artikli 5 lõike 1 punkt j

Artikli 5 lõike 1 punkt k

–

Artikli 5 lõige 2

Artikkel 6 lõike 1 punktid a–e

Artikkel 6 lõike 2 punktid a–e

Artikli 6 lõige 3

–

Artikli 7 lõige 1

Artikli 7 lõige 1a

Artikli 7 lõige 2

Artikli 7 lõige 3

Artikli 7 lõige 4

Artikli 7 lõige 5

Artikkel 7a

Artikli 7b lõige 1

Artikli 7b lõige 2

–

Artikli 5 lõige 2

Artikli 6 punktid a–d

–

Artikli 6 punktid e–i

–

Artikli 6 punktid j ja k

Artikli 6 punkt l

–

Artikkel 7 lõike 1 punktid a–e

Artikkel 7 lõike 2 punktid a–e

Artikli 7 lõige 3

Artikkel 8

Artikli 9 lõige 1

Artikli 9 lõige 2

–

Artikli 9 lõige 3

Artikli 9 lõige 4

Artikli 9 lõige 5

Artikkel 10

–

Artikli 11 lõige 1

Artikli 7b lõige 3

Artikli 7b lõige 4

–

Artikkel 8

Artikkel 9

Artikkel 11

Artikkel 12

Artikkel 13

Artikli 14 lõige 1

Artikli 14 lõige 2

Artikli 14 lõige 3

–

Artikli 14 lõige 4

Artikli 14 lõige 5

Artikli 14 lõige 6

–

Artikli 14 lõige 7

Artikli 15 lõige 1

Artikli 15 lõige 2

Artikli 16 lõige 1

Artikli 16 lõige 2

Artikli 16 lõige 2a

Artikli 11 lõige 2

Artikli 11 lõige 3

Artikli 11 lõige 4

Artikkel 12

Artikkel 13

Artikkel 14

Artikkel 15

Artikkel 16

–

Artikli 17 lõige 1

Artikli 17 lõige 2

Artikli 17 lõige 3

Artikli 17 lõige 4

Artikli 17 lõige 5

–

Artikli 17 lõige 6

Artikli 17 lõige 7

Artikli 18 lõige 1

Artikli 18 lõige 2

Artikli 19 lõige 1

Artikli 19 lõige 2

Artikli 19 lõige 3

Artikli 16 lõige 3
Artikli 17 lõige 1
Artikli 17 lõige 2
Artikli 17 lõige 2a
Artikli 17 lõige 3
Artikli 17 lõige 4
Artikkel 18
Artikli 19 lõige 1
–
Artikli 19 lõige 2
Artikli 19 lõige 3

Artikli 20 lõige 1
Artikli 20 lõige 2
Artikli 20 lõige 3
Artikli 20 lõige 4
Artikli 20 lõige 5
Artikli 20 lõige 6
Artikli 20 lõige 7
Artikli 20 lõige 8
Artikli 20 lõige 9
Artikli 20 lõige 10

Artikli 19 lõige 4
Artikli 4 lõige 4
Artikli 4 lõige 1
Artikli 4 lõige 2
Artikli 4 lõige 3
Artikli 4 lõige 5
–
–
Artikli 20 lõige 1
–
Artikli 20 lõige 2

Artikli 21 lõige 1
–
Artikli 21 lõige 2
–
Artikli 21 lõige 3
–
–
Artikli 21 lõige 4
Artikli 21 lõige 5
Artikli 21 lõige 6

Artikli 21 lõige 1	Artikli 22 lõige 1
Artikli 21 lõige 1a	Artikli 22 lõige 2
Artikli 21 lõige 2	Artikli 22 lõige 3
Artikli 21 lõige 3	Artikli 22 lõige 4
Artikli 21 lõige 4	–
Artikkel 22	Artikkel 23
Artikkel 22a	Artikkel 24
Artikkel 23	Artikkel 25
–	Artikkel 26
Artikkel 24	Artikkel 27
Lisa	I lisa
–	II lisa
–	III lisa